

Bonjour Bobigny

GRAND PARIS

n° 851 du 13 au 26 juin 2019



SAMEDI 15 JUIN 12H > 18H30

Venez faire la fête!

ÉCOLES

Le temps des kermesses
de fin d'année

SPORT ET CULTURE

L'ACB danse fait son cirque
à la MC93

PAS VU À LA TÉLÉ

Anmol Sodhi-Kaur, modèle
de réussite républicaine



Immeubles en fête

Cette année, la Fête des voisins a joué les prolongations jusqu'en juin : à la cité Paul-Vaillant-Couturier, l'association Asif a convié ses convives le vendredi 7 juin. Et dans le nouveau quartier Henri-Wallon, les locataires se sont donné rendez-vous samedi 8 juin pour un moment de partage festif.



CAN des cités

Des équipes de foot aux couleurs de nations africaines se sont défiées sur le terrain d'Oslo, le temps d'une « CAN des cités ». Clin d'œil à la Coupe d'Afrique des nations de football, dont l'édition 2019 se déroulera en Égypte du 21 juin au 19 juillet.

Je trie, tu tries, il trie

À l'occasion de la Semaine du développement durable, la compagnie Arzapar a présenté, du 3 au 7 juin, un spectacle sensibilisant les élèves au tri des déchets dans les écoles Georges-Valbon, Jean-Jaurès, Jacques-Decour, Victor-Hugo, Renée-Février et Auguste-Delaune.





© David Sarraoun



© Stéphanie de Boutray

Jardins partagés

Diverses animations permettant de découvrir les jardins partagés qui ont fleuri ces derniers temps à Bobigny ont été organisées durant la Semaine du développement durable dans les quartiers Paul-Éluard, Salvador-Allende, Chemin-Vert et Grémillon.



© Stéphanie de Boutray

Expo sur le Débarquement allié

L'exposition Le jour J est visible dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville jusqu'au 17 juin, dans le cadre du 75^e anniversaire du Débarquement allié en Normandie.

Édito du maire

L'été se fait désirer et les températures peinent à augmenter. Mais cela ne nous empêchera pas de faire la fête ce samedi 15 juin dans les jardins de l'hôtel de ville. Au programme : les services de la ville et les associations, qui sont au quotidien au service des Balbyniens, donneront de leur temps et de leur bonne humeur pour vous faire vivre une journée hors du commun. Concours de cuisine, balade à poney, jeu de réalité virtuelle... il y en aura pour tous les goûts et tous les âges.

Il vous faudra aussi encourager nos artistes qui monteront sur scène pour vous offrir un spectacle de qualité, tout au long de la journée. Nos sportifs vous feront également quelques démonstrations : vous aurez ainsi tout l'été pour faire votre choix et vous inscrire à la rentrée lors du Forum des associations.

N'oubliez pas la course cycliste dans la zone industrielle des Vignes en fin de journée. C'est un spectacle remarquable pour les adeptes de vélo mais aussi pour les novices.

Alors qu'importe les oiseaux de mauvais augure et les agitateurs ! Bobigny est une ville ambitieuse, dynamique, qui a de quoi être fière de ses habitants, de son tissu associatif et de ses agents municipaux. Les manœuvres politiciennes pour déstabiliser l'équipe municipale ne font que nuire à l'image de la ville. Les Balbyniens valent mieux que cela...

Ils s'exprimeront d'ailleurs en 2020 afin de choisir leurs représentants. D'ici là, l'équipe municipale continuera à travailler et à s'investir pour le bien commun sans manier le dénigrement et les coups bas.



PERMANENCES DU MAIRE

**Stéphane De Paoli vous reçoit
tous les jeudis de 14 h à 17 h 30**

Sur rendez-vous au 014160 93 93

Sommaire

Canicule : le Plan prévention activé par le CCAS..... 4	Samedi 15 juin : toute une ville en fête.....10
Éclairage : la Ville va multiplier les LED dans les rues.. 5	Danse : l'ACB fait son cirque à la MC93..... 12
Écoles : le temps des kermesses 6	Fête de la musique : sur des airs africains.....14
Apprentissage : Charles-Péguy se met au vélo7	Portrait : Anmol Sodhi-Kaures, modèle de réussite républicaine.....15
Jardinage : plantez vous-mêmes vos salades d'été 9	Agenda de la quinzaine16

Bonjour Bobigny

9, rue du Chemin-Vert, 93 000 Bobigny + Tél. : 0141607800 + Courriel: redaction@bonjour-bobigny.net + Contacter un journaliste: pre-nom.nom@ville-bobigny.fr + Rédactrice en chef **Clémentine Makangila-Lebo** + Rédacteur en chef adjoint **Karim Nasri** (7805) + Secrétaire de rédaction **Nicolas Chalandon** (7801) + Direction artistique **Annie Arnal** (7808) + Rédacteurs **Sébastien Chamois** (7807), **Frédérique Pelletier** (7803), **Sylvie Specker** (7804) + Photographes **Stéphanie de Boutray**, **Sylla Grinberg**, **Henri Perrot** + Secrétariat **Salette Antonio** + A collaboré à ce numéro **Daniel Georges** + Directeur de la publication **M. le maire de Bobigny** + Diffusion (0141607800) + Impression **YDprint** + **Bonjour Bobigny** est tiré à 23 000 exemplaires sur papier à la norme PEFC.

ALLÉE DES CERISIERS Rénovation thermique

MARDI 28 MAI, SALLE MAURICE-NILÈS, France Habitation organisait une réunion publique afin d'annoncer un chantier d'envergure, avec l'objectif d'avoir des bâtiments moins énergivores et plus confortables. Les façades de 190 logements situés 1, 3 et 5, allée des Cerisiers seront ainsi isolées par l'extérieur. Outre cette rénovation thermique, d'autres travaux sont prévus, comme la réfection de l'étanchéité des toitures, le remplacement des portes palières, la mise en place d'une VMC, ou encore le changement des fenêtres de l'ensemble des logements.

Enfin, une opération de résidentialisation est également au programme : elle doit permettre des environnements plus conviviaux aux abords immédiats des bâtiments. Les travaux débuteront en septembre et dureront une vingtaine de mois, pour s'achever au premier semestre 2021. Pendant cette période, les locataires seront régulièrement informés de l'avancée de cette opération, qui permettra d'atteindre le niveau du label BBC rénovation. Cela représentera une économie d'énergie estimée entre 6 et 7 € par mètre carré et par an. **D. G.**



© Sylla Gierberg

CANICULE

Le Plan prévention activé

LE CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE (CCAS) a activé le Plan canicule du 1^{er} juin au 15 septembre 2019. Ce dispositif permet de recenser l'ensemble des personnes fragilisées (personnes âgées, personnes handicapées, etc.) afin de mettre en place un réseau de veille et d'assistance en cas de fortes chaleurs. Le CCAS a aussi édité un kit complet d'informations préventives recensant les bons réflexes à adopter en période de canicule : boire régulièrement de l'eau, maintenir

la maison au frais (volets fermés le jour), éviter les efforts physiques, ne pas boire d'alcool, manger en quantité suffisante, rafraîchir son corps, etc.

Les retraités âgés de plus de 65 ans et les personnes en situation de handicap, isolées et vivant à leur domicile sont invités à se faire connaître auprès du CCAS en renvoyant le bulletin que nous publions ci-dessous ou en s'inscrivant sur bobigny.fr.w

Nom Prénom
Né(e) le à
Adresse Téléphone

Sollicite mon inscription sur le registre des personnes à contacter en cas de déclenchement du plan d'alerte :

en qualité de personne âgée de 65 ans et plus en qualité de personne handicapée

Je suis informé(e) que cette inscription est facultative et que ma radiation peut être effectuée à tout moment sur simple demande de ma part.

Je déclare bénéficier de l'intervention

d'un service d'aide à domicile d'un service de soins à domicile d'aucun service à domicile

Nom de l'organisme, adresse, téléphone :

Personne de mon entourage à prévenir en cas d'urgence

Nom Prénom
Adresse Téléphone

Fait à Bobigny, le

Signature

À retourner au CCAS - 31, avenue du Président Salvador-Allende, 93000 Bobigny. Tél. : 0141 60 93 50.



LES TRIBUNES

ÉLUS COMMUNISTES

Un maire palme d'or des déboires judiciaires

Inédit à Bobigny, nous avons vécu en cinq ans la condamnation du premier adjoint pour « violences en réunion », l'alerte de la Cour des comptes sur la gestion des ressources humaines, et maintenant une enquête préliminaire du parquet national financier avec perquisitions chez les élus et en mairie! M. De Paoli a reconnu « des erreurs faites », son mea culpa doit se prolonger dans les actes. Nous demandons au préfet qu'il n'autorise plus aucune décision structurante pour l'avenir de notre ville avant les municipales de mars 2020. Il serait invraisemblable que l'État poursuive son projet de délégation de ses missions de trésorier public à un comptable municipal, ou qu'il valide le transfert précipité du patrimoine des logements sociaux de la Ville au bailleur départemental. Finissons-en vite avec ce mandat!

LES BALBYNIENS LIBRES

ET INDÉPENDANTS Le début de la fin

Des erreurs ont été faites, c'est ainsi que vous vous dédouane! Les perquisitions du 28 mai signent un nouveau rebondissement dans la série des scandales. Le temps judiciaire n'est peut-être pas pour vous le temps politique, mais les Balbyniens ont le droit de connaître la vérité. La triste réalité est que la majorité est en décalage avec les besoins des habitants. Elle reproduit les erreurs du passé. Ne serait-ce pas le changement dans la continuité? Votre bilan en est le parfait exemple. Bobigny ne doit plus répondre aux intérêts d'un groupe, mais aux besoins des habitants. M. le maire, soyez endurant, le marathon judiciaire commence!

ÉLUS SOCIALISTES

Scandale à Bobigny

L'étau se resserre sur nos édiles. Suite au rapport de la Chambre régionale des comptes, une enquête préliminaire a été ordonnée par le juge du parquet financier. La police multiplie les perquisitions dans les mairies de Bobigny, de Drancy ainsi qu'aux domiciles privés de leurs principaux responsables. Elle déroule la bobine sur les « emplois fictifs », les rapports « clientélistes » avec des associations, le « favoritisme », les « détournements de fonds » qui s'ensuivent... L'affaire ne fait que commencer.

ÉCLAIRAGE PUBLIC

La Ville va multiplier les LED dans les rues



En bref

Sortie à Charleroi

L'association des Petits jardiniers de l'Amitié organise une sortie familiale à Charleroi (Belgique), samedi 22 juin. Départ à 6 h 30 devant l'école Jean-Jaurès (rue du 8-mai-1945), retour vers 22 h. Tarif : 15 € (pas d'enfants de moins de 5 ans). Inscriptions au 07 52 40 63 89.

Appel du 18 juin

Le 18 juin 1940, le général De Gaulle lançait, depuis Londres, un appel au refus de la défaite et à poursuivre le combat contre l'Allemagne nazie. Les cérémonies commémoratives se dérouleront mardi 18 juin au carrefour Charles-de-Gaulle à 19 h et sur le parvis de l'hôtel de ville à 19 h 30. Départ en car, place Rabin-Arafat, à 18 h 45.

Avenue Karl-Marx

Chantier de suppression du plateau surélevé, situé au niveau du passage pour piétons au droit de la laverie, du 17 au 21 juin. À ce niveau, l'avenue Karl-Marx sera barrée à la circulation. Le reste du tronçon sera mis en impasse provisoire pour permettre le maintien des accès riverains et les livraisons des commerçants depuis la rue Bernard-Birsinger.

Place de la Libération

Opération de sondages de sol en vue du démarrage des travaux de requalification du mail Hôtel de ville, du 11 au 28 juin. Les emprises de chantier seront limitées aux espaces strictement nécessaires au sondage et au stationnement de la foreuse. Aucune fouille ne restera ouverte plus d'une journée, et les cheminements piétons seront préservés. La rue Oum-Kalsoum sera fermée à la circulation durant une journée, et une déviation mise en place via l'avenue Jean-Jaurès et la rue Miriam-Makeba.



© David Saraulton

Après un chantier de cinq mois, 90 % de l'éclairage public va passer en LED, avec de considérables économies d'énergie à la clé.

UN IMPORTANT CHANTIER DE DÉPLOIEMENT DE L'ÉCLAIRAGE

LED (diode électroluminescente, en français) s'installe sur la ville de fin juin à fin octobre. Au total, 90 % de l'éclairage public passera en technologie LED ou peu énergivore, soit précisément 5 552 points lumineux de la voirie balbynienne. Cette modernisation de l'éclairage public s'accompagne de l'installation de variateurs de puissance afin de pouvoir programmer la réduction de 25 % de l'intensité lumineuse de 22 h à minuit, et de l'abaisser de 50 % de minuit à 5 h du matin. Certes, une ampoule LED consomme déjà très peu d'énergie, mais les variations de puissance permettront de réaliser davantage d'économies, et d'être plus vertueux écologiquement.

Aujourd'hui, seuls 452 points lumineux (7,4 % du parc) fonctionnent en LED. C'est dire l'important bond en avant que réalisera Bobigny au bout de cinq mois de chantier. C'est depuis 2015, et l'élaboration de son Plan climat air énergie territorial (PCAET), que la municipalité poursuit une politique de maîtrise de l'énergie sur l'ensemble de son patrimoine. Elle s'est ainsi fixé l'objectif d'optimiser l'éclairage public par la combinaison de deux actions : d'abord l'optimisation dès 2016 de l'horloge astronomique permettant de déclencher l'éclairage en fonction de la luminosité naturelle (400 heures d'éclairage public en moins en une année). Ensuite, le déploiement, par étapes, de sources LED, beaucoup

moins énergivores que les anciennes sources de lumière. Ce qui a permis de réaliser 20 % d'économies d'énergie environ sur l'éclairage public entre 2016 et 2017. Les dépenses de consommation passent de 300 000 € en 2016 à 250 000 € en 2018. Autres avantages attendus du déploiement des ampoules LED : la diminution du taux de pannes. Les lampes traditionnelles ont un taux de panne de 5 %, alors qu'il est d'à peine 0,5 % pour les LED. En 2020, une diminution de plus de 50 % des pannes est attendue.

K. N.

Zoom



© David Saraulton

Rue Bernard-Birsinger. Parallèlement à la réalisation d'une aire de jeux pour enfant, à l'angle des rues Bernard-Birsinger et Karl-Marx, l'aménagement de la partie des trottoirs se trouvant jusque-là sous l'emprise du chantier avance. Les espaces piétons de la rue Bernard-Birsinger s'agrandissent.

FÊTES DES ÉCOLES

Terminer l'année en beauté

Les fêtes d'écoles ont débuté un peu partout en ville et se poursuivront tout au long du mois de juin.

CHANTS, DANSES, THÉÂTRE ET JEUX : autant d'animations incontournables au menu des premières fêtes d'écoles de ce mois de juin. Les kermesses trouvent tout naturellement leur place dans les cours de récréation où les enfants s'affrontent dans des jeux-compétitions : chamboule-tout, courses de sacs, pêche à la ligne, etc. Certains spectacles - fruit de semaines de répétitions - sont parfois accueillis sur de vraies scènes, comme pour les représentations du groupe scolaire Georges Valbon, vendredi 7 juin, dans une salle Pablo-Neruda archi-comble. Les élèves des quatre classes des moyens/grands et de la classe de CE2 ont présenté, devant des parents comblés par les prestations de leurs enfants, un conte féerique où la princesse et le prince finissent par couler des jours heureux. Mais dans cer-



© Sylvie Grinberg

taines saynètes apparaissent des élèves en costumes de superhéros de films d'animation. « Avec ce spectacle, on a cassé un peu les habitudes de l'élève qui, de retour à la

maison, se met face à la télé et regarde ses séries habituelles. Cette fois-ci, il se saisit d'un livre de contes », explique une des enseignantes. La pièce interprétée par les classes élémentaires raconte, quant à elle, la « journée du petit Georges », de la sonnerie du réveil qui arrache du sommeil jusqu'au retour à la maison le soir en passant par les cases classe, récréation, cantine, etc.

Jusqu'à la fin juin, les écoles ma-

ternelles balbiniennes vibreront aux rythmes des traditionnelles kermesses comme à Anne-Frank, Pasteur, Jean-Jaurès et Édouard-Vaillant, le samedi 22 juin. Pour l'élémentaire, notons la chorale classique de l'école Eugène-Varlin programmée mardi 25 juin salle Max-Jacob, ou encore le spectacle mêlant arts du cirque, danse et théâtre, jeudi 20 juin à l'école Marcel-Cachin.

Karim Nasri

ANNIVERSAIRE

Irène Bougiard souffle ses 105 bougies

UNE FOIS PAR MOIS, la résidence Le clos des peupliers fête l'anniversaire des résidents nés le même mois. La cérémonie célébrée le 31 mai dernier revêtait un caractère tout particulier : parmi les personnes mises à l'honneur, Irène Bougiard soufflait ses... 105 bougies. Souriante, joviale et pleine d'humour, la centenaire a particulièrement apprécié l'événement. Née le 2 mai 1914 à Pontonx-sur-l'Adour (Landes), Irène a été profondément marquée par les conflits qui ont marqué le siècle dernier : elle ne voit son père pour la première fois qu'en 1918, à son retour de la Grande guerre ; et son premier mari, qu'elle épousa en

1936 et avec qui elle a eu deux garçons, est mobilisé dès le début de la Seconde Guerre mondiale. C'est en 2014, pour ses 100 ans, qu'Irène Bougiard est arrivée à Bobigny, plus précisément au Clos des Peupliers.



© Stéphanie de Boutray

SENIORS

Rendez-vous en terre miniature

COMMENT FAIRE LE TOUR DE FRANCE en moins d'une journée ? En quelques heures seulement, à vrai dire. En prenant part à la visite organisée par la municipalité au parc France miniature, le mercredi 10 juillet, vous admirerez la tour Eiffel, le Mont Saint-Michel, le port de Saint-Tropez, le château de Versailles, etc. Au total, pas moins de 117 monuments et sites français reproduits en miniature, à l'échelle de 1/30^e, sur un espace de cinq hectares aménagé en forme de carte de France avec des bassins aux emplacements des mers et

océans qui bordent l'Hexagone, ainsi qu'une île de Corse. Tout est ici réuni sous vos yeux le temps d'une sortie insolite et ludique dans le département des Yvelines. 50 places disponibles. Participation : 33 €.

Une seconde sortie est organisée le vendredi 19 juillet à la station balnéaire Bray-Dunes, située à la frontière avec la Belgique. 50 places disponibles. Participation : 8 €.

★ Inscriptions à partir du 24 juin au CCAS, 1^{er} étage de l'hôtel de ville. Tél. : 01 41 60 93 32/33 et bobigny.fr

LE CHIFFRE DE LA QUINZAINE

1 MOIS pour donner son sang à la veille de la Journée mondiale des donneurs de sang du 14 juin. Tous les citoyens sont invités à se faire ambassadeur du don du sang jusqu'au 13 juillet. Les réserves sont basses, selon l'Établissement français du sang. Hôpital Avicenne, du lundi au samedi de 9 h à 15 h 30 : 125, rue de Stalingrad - secteur orange - porte 9 - Tél. : 01 48 95 56 79

Zoom COMMERCE

Le jardin à bières Demory

LA PRESSION N'EST PAS LÀ où les clients s'y attendent. La brasserie Demory, installée depuis fin 2016 à Bobigny, vient d'ouvrir un *biergarten* dans sa cour. On peut y déguster en toute quiétude (avec modération !) les bières à la pression fabriquées sur place par un maître brasseur formé à l'école Weihenstephan de Munich. Il faut dire que le directeur des lieux, Kai Lorch, est allemand. Après avoir racheté cette vieille marque parisienne très en vogue dans les Années folles, il fait fabriquer son breuvage dans son pays d'origine puis décide de revenir aux sources, au 1, rue de Paris à Bo-



© DR

bigny ! Un esprit de guinguette de bord de Marne à deux pas de l'Ourcq y règne le week-end. Avec possibilité de déguster des pizzas.

★ Brasserie Demory - 1, rue de Paris. *Biergarten* le vendredi de 18 h à minuit, et samedi et dimanche de midi à minuit. 5 € la pinte.

APPRENTISSAGE

Le vélo, ça roule pour elles

À l'école Charles-Péguy, les élèves de CM1 se voient dispenser une formation complète pour apprendre le vélo en toute sécurité.

« **LEUR APPRENDRE À SE DÉPLACER À VÉLO** en toute autonomie et en toute sécurité. » Tel est, selon Théo Bartuccio, président de l'association Mon vélo est une vie, l'objectif de la formation qu'il anime actuellement pour une classe de CM1 de l'école pour filles Charles-Péguy. Les élèves ont ainsi pris part à une dizaine de séances, au cours desquelles elles ont appris à prendre en main leur cycle, à travailler leur équilibre, à prendre des virages, à bien attacher leur casque, ou encore à savoir partager la route. Le tout dans une ambiance très ludique ! « *Il faut de la précision et*

de l'intelligence », fait valoir Safira, tandis qu'Ambre assure « *que c'est très amusant, comme une activité sportive* ». « *Nous en avons profité pour étudier en classe les principaux panneaux de signalisation* », souligne Nathalie Grand-Clément. L'institutrice se félicite de ce dispositif « *qui rappelle ce que l'on fait pour la natation, avec l'attestation savoir nager* ». Le dispositif pourrait concerner d'autres écoles balbyniennes à partir de la rentrée prochaine. En attendant, les élèves de Charles-Péguy effectueront à vélo, le 26 juin prochain, le trajet séparant leur établissement de l'hôtel de ville pour y être accueillies par le maire, qui leur remettra alors un diplôme sanctionnant cette formation très utile.

Daniel Georges



© Stéphanie de Bouthery

Bref

Braderie du Secours populaire

Le Secours populaire français organise une braderie solidaire, samedi 22 juin de 10 h à 17 h, dans ses locaux du 2, avenue Paul-Éluard. Sur la dalle.

★ Renseignements : 01 48 31 81 80 ou 07 68 61 10 37.

Audioprothésiste

Un audioprothésiste vient de s'installer dans le centre commercial de Bobigny 2. "Écho, Entendre simplement" propose un dépistage gratuit de l'audition en prenant rendez-vous sur doctolib ou en se rendant directement sur place dans la boutique Optic Bobigny 2. Ce cabinet spécialisé offre ensuite une prise en charge à 100 % des appareils auditifs et un rendez-vous rapide chez un ORL ne dépassant pas les honoraires de la Sécurité sociale.

★ Tél. : 01 41 50 17 17.

Casting

Le célèbre directeur de casting Mohamed Belhamar (*Un prophète*) cherche un garçon âgé de 8 à 11 ans, de peau mate, parlant arabe couramment (dialecte marocain), et ne mesurant pas plus de 1,50 m pour jouer le rôle de Youssouf dans la saison 8 d'*Engrenage*. Envoyez vos coordonnées et photos par mail à : toureladji@canal93.net.

Fête à Berlioz

L'association Étincelle d'espoir organise une fête dans son quartier Hector-Berlioz. Rendez-vous le 22 juin de 12 h 30 à 22 h.

Carnet

Mariages

- Arnaud Brou et Fallon Mbaki
- Bouabré One Tho et Edwige Kacou
- Jacquelin Joseph et Juliana Thervil
- Yanis Macé et Marwa Khili
- Michel Beaudon et Joël Guisard

Décès

- Sonia Yancovitch épouse Engevin
- Andrée Labourg veuve Pharose
- Kalaichelvy Thambiah épouse Varatharajah
- Stanise Molongo veuve Matou
- Jean-Pierre Lim
- El Arbi Abidi
- André Magny

Naissances

- Badis Ben Mechichi • Mehdi Boulaaba • Djenet Bousserouel • Matei Danciu • Houleye Dia • Youssef Djaoune • Jyoti Dulal • Rayan Elmetwally • Audrey Kane • Enry Le Corre • Dwensly Macean Joseph • Hope-Emmanuelle Massala • Nadjara Ouattara • Aartheepan Piratheepan • Ilyana Saint-Marc • Mariam Samaké • Adam Traoré • Sajrin Velumylym • Djeisan Yordanov

Propreté

Propreté Bobigny

01 70 32 42 00 ou 0 800 093 001
(appel gratuit à partir d'un poste fixe).

Encombrants

Calendrier et secteurs de ramassage sur la carte interactive [geodechets.fr](#)
Toutes les infos au 0 805 055 055.

Déchets verts

- jeudi pour Bobigny ouest.
 - mercredi pour Bobigny est.
- Sortez vos déchets la veille à partir de 20 h.
[geodechets.fr](#) ou [est-ensemble.fr/dechets-vegetaux](#) au 0 805 055 055.



Le député
Jean-Christophe Lagarde
tient une permanence
sur rendez-vous

Prendre rendez-vous
au 01 40 63 58 84
ou par mail sur

jlagarde@assemblee-nationale.fr

Menus scolaires

Du 17 au 21 juin

LUNDI: colin sauce homardine ou sauté de dinde sauce provençale, poêlée de légumes ou petits pois carottes, saint-paulin ou saint-nectaire, fruit.

MARDI: melon, sauté d'agneau ou saucisses végétales, flageolets ou lentilles, fromage frais nature ou fromage frais au chèvre, salade de fruits.

MERCREDI: tomate à croquer, lasagnes ricotta-épinards, yaourt nature, tarte normande.

JEUDI: bâtonnets de carottes, curry de légumes ou chili végétal, riz, petits-suisses, fruit.

VENDREDI: concombre sauce yaourt ou courgettes vinaigrette, poulet rôti ou cubes de poisson aux graines, pommes noisette, coulommiers ou fromage cendré, glace ou chou vanille.

Du 24 au 28 juin

LUNDI: salade de pommes de terre et maïs ou salade de pâtes aux olives, boulettes d'agneau ou omelette, julienne de légumes ou haricots verts, fromage blanc ou yaourt nature, fruit.

MARDI: melon ou pastèque, sauté de porc ou colin au paprika, macaronis ou semoule, pont-l'évêque ou carré de l'Est, mousse au chocolat.

MERCREDI: betteraves, vinaigrette, tarte au thon, salade iceberg, fromage blanc aux fruits.

JEUDI: salade iceberg vinaigrette, steak haché de bœuf, farfalles, gruyère, tarte aux fraises.

Vendredi: concombres vinaigrette ou tomate, tortellinis tricolores au fromage ou raviolis aux légumes, cantal ou tome des Pyrénées, fruit.

Les « grands paris » de la Métropole

De la mi-mai à fin juin, la Métropole du Grand Paris organise sa deuxième grande phase de concertation autour du Schéma de cohérence territoriale métropolitain (SCoT), un document stratégique pour l'avenir de la Métropole. Au programme : visites de sites excep-

tionnels, balades urbaines et réunions publiques autour de 12 « grands paris ».

Programme, horaires, lieux de rendez-vous et inscriptions aux visites sur [metropolegrandparis.fr/scot/](#)

Avec le Forum des entreprises pour l'emploi, faites-vous accompagner dans votre recherche

Tél. : 01 41 60 99 27 - Mail : emploi.insertion@ville-bobigny.fr

Offres d'emploi alternance
EMPLOYÉ COMMERCIAL (H/F)

Type de contrat: Contrat d'apprentissage d'un an. Lieu de travail: 93 et 94

Plus d'offres d'emploi sur [bobigny.fr](#)

Petites annonces

Adressez votre annonce à petites-annonces@bonjour-bobigny.net
ou par courrier à **Bonjour Bobigny** : 9-19, rue du Chemin-Vert - 93 000 Bobigny

★ **DEUX MACHINES À COUDRE INDUSTRIELLES**, une coupe fine de marque Juki et la seconde de marque Brother, prix : les deux pour 100 €. Bibliothèque et armoire de rangement et autres meubles divers, prix à débattre sur place.
Tél. : 07 51 44 30 51.

★ **NETTOYEUR POLTI VAPORETTO SYSTEM PRO** (très peu servi) avec accessoires pour sols, vitres, repassage linge (7 bars), acheté 1502 € (facture), vendu 400 €. Livres de toutes sortes, prix : de 2 € à 3 €. Table pour bar avec roulette, prix : 20 €, Machine à

pain et à brioche, prix : 25 €. Petites voitures de collection, prix : 6 € l'unité. Petite charrette avec cheval pour les fleurs, prix : 50 €. Tél. : 06 19 63 29 95
Tél. : 01 48 69 18 49.

★ **PLUSIEURS DOUZAINES D'ASSIETTES DE LIMOGES** en porcelaine, neuves, prix intéressant.
Tél. : 01 48 31 29 54.

★ **LIT PARAPLUIE** bleu marine, neuf, prix : 30 €. Lot de différents sacs à main, prix : de 3 à 5 €. Lot de différents chargeurs de smartphones, prix : de 3 à 5 €. Baïgnoire pour bébé blanche, neuve, prix : 5 €. Table

basse, plateau en verre, 105 x 55 cm, prix : 50 €. Chaise roulante noire, prix : 100 €. Tél. : 06 95 90 48 62
ou 09 50 55 73 69.

★ **PEUGEOT 206** 1.4 HDI, 5 portes, noire, 4 CV, modèle 2004, 127 000 km, toutes options, courroie de distribution et pompe faites, CT OK, excellent état, prix : 2 800 €. Tel : 07 89 86 02 66.

★ **PEUGEOT 208** 1.4 HDI 68 Active, berline, grise, 5 portes, 4 CV, 88 000 km, année 2012, toutes options, CT OK, TBEG, entretien à jour. Prix : 7 850 €. Tél. : 06 29 44 46 83.

Bonjour Bobigny propose un service gratuit de publication de petites annonces réservé aux particuliers. Chaque annonce est diffusée sous la responsabilité exclusive de son auteur. Celui-ci certifie qu'elle est conforme à l'ensemble des dispositions légales et réglementaires en vigueur, et respecte les droits des tiers. Les annonceurs doivent fournir au moment du dépôt de leur annonce leur nom, prénom et adresse.

Permanences

Écrivain public

Par l'association Femmes relais :

- Mardi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30 à la mairie de proximité Émile-Aillaud.

Par l'association Juris secours :

- Mercredi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30 à la mairie Jean-Racine.
- Jeudi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30 à la mairie de proximité Joseph-Epstein.

Droit au logement

• Association Léo-Lagrange :

- sur RDV au 01 70 32 43 22.
- Adil 93 : mardis 8 et 25 juin de 9 h à 12 h à l'hôtel de ville (sans RDV).

Conciliateur de justice

- Mardi 18 juin de 9 h 15 à 11 h 45 et de 13 h 45 à 16 h 45.

Inscriptions au 01 41 60 93 93.

Pharmacies
de garde

DIMANCHE 16 JUIN

Pharmacie principale
de Drancy

160, avenue Henri-Barbusse, Drancy.
Tél. : 01 48 30 01 95.

DIMANCHE 23 JUIN

Pharmacie centrale
de Bobigny

64, avenue Louis-Aragon, Bobigny.
Tél. : 01 48 30 38 09.

Urgences

Maison médicale
de garde

17, avenue Henri-Barbusse, Drancy.
Appeler le 15.

Adresses utiles

- **Hôtel de ville**
31, avenue Salvador-Allende : 01 41 60 93 93.
- **Mairie annexe Jean-Racine**
8, rue Racine : 01 48 37 44 32/95 28
- **Mairie annexe Émile-Aillaud**
60, avenue Édouard-Vaillant
01 48 47 30 44/78 09
- **Mairie annexe Joseph-Epstein**
place Joseph-Epstein : 01 48 32 74 34/91 39
- **Mairie annexe Jean-Racine**
8, rue Racine : 01 48 37 44 32/95 28
- **Mairie annexe Chemin-Vert**
9/19, rue du Chemin-Vert : 01 41 60 93 93
- **CCAS** : 01 41 60 93 32/53
- **Service municipal du logement**
9-19, rue du Chemin-Vert : 01 70 32 43 22
- **Service d'aide à la parentalité**
11, rue du 8-mai-1945 : 01 48 96 26 95
- **Police municipale**
1, rue de l'Aviation : 01 41 83 80 90.



Dépistage de la macula

La macula est une minuscule zone de la rétine située au fond de l'œil, qui nous permet par exemple de voir les détails. Elle joue un rôle essentiel dans la précision des gestes et des activités comme la lecture, la conduite automobile ou même la reconnaissance des visages. La macula peut être atteinte principalement par trois maladies qui peuvent entraîner de graves problèmes de vision. La première est la dégénérescence maculaire liée à l'âge, qui peut apparaître dès 50 ans. Un diabète de type 1 ou 2 peut aussi affecter cette partie de l'œil et donc la vision; et les personnes fortement myopes (avec une correction de - 6 dioptries ou plus) doivent également se faire contrôler régulièrement. Pour prévenir ces maladies, il suffit de consulter son ophtalmologiste qui effectuera un examen de fond d'œil. Cet examen n'est pas douloureux et ne dure que quelques minutes.

Du 24 au 28 juin a lieu une campagne de dépistage et d'information pour prévenir les maladies de la macula. Selon les centres, les examens de dépistage peuvent être payants ou gratuits. Le service ophtalmo de l'hôpital Avicenne est partenaire de cette campagne de dépistage. Pour connaître la liste des autres ophtalmologistes et centres partenaires, vous pouvez consulter le site journees-macula.fr.



Plantez vous-mêmes vos salades d'été

Lancez-vous dans les plantations faciles d'été ! L'association La Sauge vous propose des plants de tomates cerises, de basilic et de moutarde.

Les variétés sélectionnées sont des espèces anciennes et résistantes, issues de graines biologiques, produites à Bobigny et qui s'adaptent parfaitement aux petits jardins de ville. La tomate cerise Red Robin se contentera même d'un pot ou d'une jardinière placée au soleil sur le balcon. Pas de pâtes sans pesto, et pas de salade de tomates sans basilic, qui prospère sans problème dans un pot en intérieur. Vous pourrez choisir parmi trois variétés. Enfin, moins connue de nos

assiettes, la moutarde s'effeuille crue sur les salades ou une assiette de carottes râpées. Mais on peut aussi la consommer cuite dans les soupes et les plats qu'on veut relever d'un peu de piquant et de saveur poivrée. Appelées « mizuna » au Japon, ces feuilles sont riches en calcium et en vitamines A et C. Les ventes de plants sont aussi l'occasion, à la prairie du Canal, d'initier des tremplins artistiques et d'accueillir des groupes de tous horizons, qui animeront le week-end sur le thème du cirque.

★ Samedi 15 juin de 11h à 18h
Prairie du Canal - 55, rue de Paris à Bobigny.

recette

Les sarmale d'Andrei



« Dans la cuisine traditionnelle roumaine, les sarmale sont des rouleaux de chou farcis à la viande ou au poisson, selon la région. C'est un plat qu'on prépare pour les fêtes.

Personnellement, en général, j'aime mieux la cuisine française, mais c'est le plat préféré à la maison. Mes parents viennent de Sibiu, une ville de Transylvanie, au centre de la Roumanie. Chaque été, on y retourne pour retrouver la famille et visiter la région. Donc les sarmale pour moi, ça me rappelle les vacances. Voilà la recette familiale des sarmale de Transylvanie. »

1 Les ingrédients pour une cinquantaine de sarmale : 1 kg de viande hachée de porc, 100 g de riz, 50 ml d'huile, 2 oignons, 1 kg de feuilles de chou en saumure que l'on trouve en bocal dans les épiceries qui vendent des produits des pays de l'Est (on peut faire avec du chou frais; il faut alors faire blanchir les feuilles pour les rendre assez souples afin de les rouler), 500 g de poitrine fumée en tranche, thym, laurier, sel, poivre, paprika.

2 La farce : faire revenir les oignons hachés avec le riz et un peu d'huile. Ajouter la viande de porc, sel, poivre, et paprika.

3 Enlever les côtes dures des feuilles de chou, prendre un peu de farce, la déposer sur une feuille et la rouler en repliant les extrémités à l'intérieur du rouleau.

4 Mettre les rouleaux dans une marmite allant au four, alterner avec une couche de chou émincé et de poitrine fumée, parsemer de thym et de laurier. Mouiller à l'eau ou au bouillon et cuire pendant deux heures.

5 Servir avec de la crème fraîche, accompagné de polenta.



SAMEDI 15 JUIN

Toute une ville en fête

De midi à 18 h 30, la Fête de la ville investit les jardins de l'hôtel de ville. Les services municipaux vous proposent des quiz et animations pour tester vos connaissances, des expos, des ateliers ludiques, et des initiations sportives. Et bien sûr des spectacles sur la grande scène avec les associations balbyniennes.



Village olympique

Avant les futurs Jeux olympiques à Paris en 2024, le service des sports de Bobigny propose aux plus jeunes de s'initier à une pratique sportive : boxe, trampoline, escalade, escrime. Une vingtaine de propositions les attendent et, en fin d'après-midi, salsa pour tout le monde !



Papilles en fête

Le centre de santé de la Ville propose à l'année des actions de prévention et d'information sur les problèmes liés à l'alimentation et à la nutrition. Pour la fête, un défi est lancé aux Balbyniens : cuisiner en quarante-cinq minutes un plat aussi beau et bon que diététique.



© Henri Perrot

Des stands informatifs et ludiques

Toute l'année, le service municipal du développement durable travaille à faire avancer Bobigny dans un sens plus économe en énergie. Un domaine technique mais avec des retombées très concrètes pour les Balbyniens. Sur ce stand, des jeux et des animations vous rendront incollables sur les avantages à chauffer son logement grâce à la géothermie profonde ou sur l'urgence à éviter le gaspillage alimentaire. Au printemps, les services aide à la parentalité, enfance et réussite éducative ont multiplié les rencontres autour des dangers liés aux écrans. Ils vous proposent d'y réfléchir encore sous forme de quiz ou de jeux de société à faire en famille.

© Les Éditions Albert René / Goscinny / Uderzo



Astérix et Balbinacum

En 1959, un drôle de petit Gaulois apparaissait pour la première fois dans une BD : *Astérix* est né sous les crayons d'Albert Uderzo, qui habitait alors à la cité du Pont-de-Pierre. Trente ans après, des archéologues découvrent à Astérix des ancêtres bien réels à l'occasion de fouilles près de l'hôpital Avicenne. Le service patrimoine historique et mémoriel et les archives municipales proposeront de revenir sur l'histoire des Gaulois, réels ou de BD, à travers une expo et un quiz (mangeait-on vraiment du sanglier chez les Gaulois ?). Et peut-être même de goûter à la fameuse potion magique...

Deux roues et réalité virtuelle

Le service jeunesse propose d'utiliser des casques de réalité virtuelle, un circuit moto ou des gyropodes (sur lequel on se tient debout sur deux roues) pour sensibiliser les jeunes aux dangers de la route. Pour ceux qui rêvent d'être pompiers, une équipe de Drancy sera présente avec un camion, pour permettre de tester sa motivation sous forme de jeux ou d'atelier.



© Henri Perrot

Seniors

Des jeux pour se remettre en mémoire les bons réflexes en cas de canicule, un concours de dessins, et une animation pour tester ses connaissances en matière de développement durable sont prévus. Pas de fête sans pas de danse : il y aura une démonstration suivie d'une initiation à la salsa.



© Thierry Hoarau - stock.adobe.com

Poney-club

Un petit tour à poney est réservé aux enfants de 3 à 8 ans. Départ à l'espace Che Guevara.

À la « Une »

Venez poser seul ou en famille et repartez avec votre photo qui fait la « Une » de *Bonjour Bobigny*.

Juste à côté

À 15h et 18h. La MC93 ouvre ses portes pour un spectacle gratuit pour toute la famille à partir de 7 ans : *Ce qui fait de nous des humains*, écrit par Daniel Conrod à partir de l'épopée de Gilgamesh. Durée : 45 minutes.



© Stéphanie de Bourlay

Les temps forts sur la scène

14 h : danse hip-hop avec trois groupes d'élèves de 8 à 23 ans du conservatoire

13 h 30 > 16 h 50 : démonstrations scéniques des associations

16 h 50 : remise des prix du concours de cuisine

17 h 25 : chant et danse des lauréats du concours Star d'1 jour

18 h : humour, chant, danse avec Canal 93

DANSE

C'est quoi ce cirque !

Pour son traditionnel gala de fin d'année, l'ACB danse propose un spectacle autour de l'univers du cirque lors de deux représentations les samedi 15 et dimanche 16 juin à la MC93.



L'an dernier déjà, la MC93 avait accueilli le gala de danse de l'ACB.

© Sylla Grönberg

Du clown aux jongleurs, du magicien aux dompteurs, en passant par les charmeuses de serpents et les acrobates, c'est un vrai cirque qui va s'installer les 15 et 16 juin à la MC93, pour le gala de fin d'année de l'ACB danse. « Nous avons choisi ce vaste thème sur lequel on peut avoir beaucoup d'idées pour diversifier les plateaux proposés par notre dizaine de groupes pendant les deux heures du spectacle, explique Juliette Dalquier, secrétaire et danseuse à l'ACB depuis plus de quinze ans. De plus, cela reste dans le monde du spectacle et c'est un univers artistique très intéressant à développer. » Cette idée de thème est également liée à l'école créative, la nouvelle activité proposée cette saison par le club aux jeunes Balbyniens âgés de 6 à 10 ans. Chaque mercredi, une trentaine d'enfants ont ainsi pu pratiquer la danse modern'jazz et une activité artistique. Cette année, les petits ont été initiés à la gymnastique, à l'acrosport, à la GRS (gymnastique rythmique et sportive), au théâtre et... aux arts du cirque. Une action par ailleurs intégrée à

l'École municipale des sports, qui a permis six nouvelles inscriptions au club. Pour qu'un maximum de proches puissent assister à ce spectacle intitulé « Circus, circus, cirque d'hier et d'aujourd'hui », deux représentations ont été programmées le samedi 15 juin à 20 h et le dimanche 16 juin à 15 h à la MC93. Hormis le groupe des 3-4 ans qui ne se produira que le dimanche, le spectacle sera le même. « C'est le rendez-vous annuel majeur de notre section, souligne Juliette Dalquier. Le moment phare pour les danseuses et danseurs, mais aussi pour les parents qui peuvent voir à l'œuvre leurs enfants et le travail réalisé à l'année. À part en décembre, où nous organisons des portes ouvertes, ils n'ont en effet pas eu cette opportunité. »

Comme des artistes !

Pour les 200 adhérents du club, c'est aussi l'occasion de participer à un spectacle dans les conditions réelles que connaissent les artistes. « Pouvoir répéter puis se produire à la MC 93 est un réel atout à ce sujet, confirme la dirigeante.

La scène est superbe et nous avons même des loges ! »

Le goût de la compétition

Le gala vient ainsi clôturer une belle saison pour l'ACB, dont les cours de danse classique, zumba et fitness font le plein, et qui a obtenu de bons résultats en compétition. Plusieurs groupes se sont en effet illustrés dans des concours relevés, opposés à des troupes d'écoles de danse et face à des jurys de professionnels. « La compétition n'est pas notre leitmotiv au quotidien, mais c'est très intéressant pour nos danseuses de se confronter à un jury et de se challenger, explique la secrétaire de l'ACB. Depuis deux ans, nous avons engagé dans ces concours le groupe des 8-10 ans en plus des 10-12 ans. Et cela fonctionne plutôt bien pour ces filles qui dansent ensemble depuis cette date. »

Sébastien Chamois

★ « Circus, circus, cirque d'hier et d'aujourd'hui » à la MC, samedi 15 juin à 20 h et dimanche 16 juin à 15 h. Tarifs : 7 € pour les adultes et 3 € pour les enfants.

CYCLISME

3^e Grand prix de Bobigny



© Stéphanie de Boutray

À QUELQUES SEMAINES DU TOUR DE FRANCE, les passionnés de cyclisme vont certainement se déplacer en nombre dans la zone industrielle des Vignes, samedi 15 juin à 19h, pour assister au 3^e Grand prix municipal de Bobigny. Ouverte aux cyclistes amateurs de 2^e et 3^e catégories ainsi qu'aux juniors, cette course organisée en clôture de la Fête de la ville par le Vélo-club de l'agglomération du Bourget est en effet une occasion rare d'admirer de près le spectacle que peut offrir une compétition de vélo. Roues contre roues, les cyclistes enchaînent sprints, échappées et virages serrés, qui ne peuvent qu'impressionner les spectateurs placés aux premières loges autour des barrières jalonnant le parcours implanté dans la zone industrielle. Un parcours qui, en deux éditions, a été salué par les coureurs, notamment pour sa sécurité.

Ce que souligne le président du VCAB, Jean-Marc Bengala : « *Le fait qu'aucun véhicule n'y soit stationné, au contraire d'autres compétitions, est déjà un gros atout. De plus, le parcours est un beau rectangle sur des routes larges et propres qui permettent aux coureurs d'attaquer.* » Ceci en grande partie grâce au travail préparatoire des services municipaux. La course est également appréciée pour être la seule nocturne de la saison disputée en Seine-Saint-Denis. Par rapport aux précédents Grand prix, il faudra parcourir 68 fois (au lieu de 65 auparavant) la boucle de 1,2 km entre les rues Henri-Gautier, Saint-André, Bernard et Benoît-Frachon, pour un total de 81,600 km. **S. C.**

En raison de l'organisation du Grand prix cycliste de Bobigny, les rues Henri-Gautier, Benoît-Frachon sud, Bernard, Gutenberg, Eugène-Hénaff et Saint-André seront fermées à la circulation le samedi 15 juin.

FOOTBALL

Du changement sur le banc

QUELQUES JOURS APRÈS AVOIR CLOS SA SAISON en obtenant sur le fil son maintien en National 2, l'AFB a annoncé des changements à la tête de son équipe fanion. Après trois années où il aura emmené le club de la DH au National 2, Stéphane Boulila quitte en effet son poste en accord avec le club, qui évoque « *un sentiment commun de fin de cycle* ». Sur le départ également, le co-entraîneur Philippe Lemaitre a déjà signé à Drancy pour la saison prochaine. Pour les remplacer, les responsables de l'AFB ont nommé Mohammed Hamma, qui vient de faire monter les U19 de la Jeanne d'Arc de Drancy pour la seconde fois en championnat national. Un exploit que le technicien avait déjà réalisé avec les U19 de l'Entente Sannois/Saint-Gratien. Cette première annonce risque de ne pas être la dernière, puisque l'AFB chercherait actuellement un autre coach pour épauler Hamma, ainsi qu'un nouveau directeur technique. **S. C.**

Bref

HANDBALL FÉMININ

Détections U18

Après une première année réussie, l'équipe féminine U18 de l'entente Bondy/Bobigny évoluera la saison prochaine en Championnat de France. Pour renforcer ses effectifs, des détections sont prévues jusqu'au 30 juin pour les filles nées en 2002, 2003 et 2004. Rendez-vous les lundis de 19 h à 20 h 30 au gymnase Léo-Lagrange à Bondy, les mercredis et vendredis de 19 h à 20 h 30 au gymnase Henri-Wallon à Bobigny. Renseignements au 06 12 31 06 37.

HANDBALL

Hommage

Des anciens joueurs et joueuses de l'ACB organisent un tournoi amical mixte, samedi 22 juin de 10 h 30 à 19 h au gymnase Henri-Wallon, en hommage à Bernard Akakpo, ancien joueur et coach du club de 1988 à 2000, décédé l'an passé à l'âge de 53 ans.

FOOTBALL

Tournoi féminin

L'AFB propose un tournoi de football féminin ouvert aux joueuses évoluant en catégorie des moins de 16 ans le samedi 22 juin au stade Auguste-Delaune. Inscriptions au 06 64 32 25 47.

BADMINTON

Finales de coupe

Trois semaines après la 6^e édition du Badabob, les responsables de l'ACB seront de nouveau sur le pont pour accueillir les phases finales de la Coupe du 93, les 15 et 16 juin au gymnase Timbaud. L'ACB ouvrira la compétition le samedi 15 juin à 8 h 30 pour son premier tour face à Aulnay-sous-Bois.

KARATÉ

Rectificatif

Des erreurs ont été publiées dans le dernier numéro de *Bonjour Bobigny* : une faute sur le nom de Sabrina Benaissa, qui a terminé 2^e en poussins, et l'oubli du titre conquis par Abdou Thiam en pupilles, portant ainsi le bilan de l'ACB à dix médailles conquises à l'Open du 93. Toutes nos excuses aux intéressés.

ESCRIME

Belles promesses d'avenir



© Sylvia Grinberg

AVEC HUIT QUALIFIÉS, l'ACB était bien représentée parmi les fines lames de l'escrime française réunies à Nantes les 1^{er} et 2 juin derniers pour les Championnats de France des moins de 20 ans à l'épée. Le meilleur résultat est à mettre au crédit d'Axelle Gaveriaux, 20^e en N1, soit le plus haut niveau national. Niveau auquel Éloïse Beaunes et Solène Eugène ont respectivement terminé 34^e et 40^e. Du côté des garçons engagés en N2, c'est Théo Albouy qui s'est illustré avec une jolie 10^e place. Sacha Garime (19^e), Quentin Boursaut (22^e), Gaspard Nicaud (74^e) et Tristan Daude (94^e) complètent le palmarès balbynien. Au rayon de la compétition par équipes, les filles ont pris la 14^e place nationale et les garçons ont terminé 21^{es}. Des résultats plus que convaincants pour un club de l'envergure de l'ACB, qui a su tirer son épingle du jeu parmi les grosses écuries françaises. À noter que le week-end précédent, ces mêmes tireurs avaient été surclassés pour disputer les Championnats de France seniors N3, avec une très belle 4^e place pour l'équipe féminine et une 22^e position pour les hommes. **S. C.**

RÉSULTAT ET CLASSEMENT

HANDBALL MASCULIN - 1^{RE} DIVISION TERRITORIALE

	Pts	Jou	GA
1 TREMBLAY	61	22	144
2 MONTFERMEIL	58	22	118
3 ENTENTE NOISY-GAGNY	58	22	143
4 AUBERVILLIERS	52	21	90
5 ROMAINVILLE	45	22	17
6 BOBIGNY	42	22	24
7 VILLEPINTE	41	22	23
8 AULNAY	40	22	17
9 SAINT-DENIS	38	22	-3
10 BONDY	36	21	-56
11 VILLEMOMBLE	28	22	-212
12 NOISY-LE SEC	20	22	-305

Résultat : Romainville-Bobigny : 26-26, samedi 1^{er} juin.

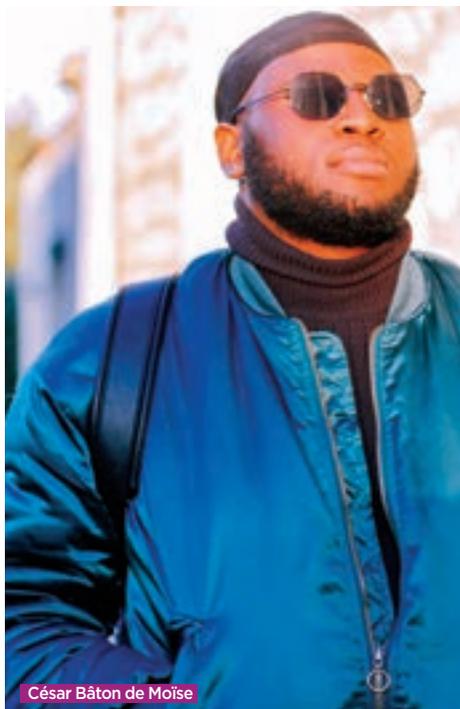
FÊTE DE LA MUSIQUE

Sur des rythmes africains

L'Afrique enchantera une grande partie de la Fête de la musique, le 21 juin. Au programme : contes chantés congolais, reggae, afro-house, kizomba, n'dombolo...



Toto Asher



César Bâton de Moïse

Les sons de l'Afrique seront les invités d'honneur de la Fête de la musique à Bobigny. Dès l'ouverture des festivités, des enfants du centre de loisirs Georges-Valbon chanteront et danseront au rythme des percussions de Michel Rafa, grand maître de la musique traditionnelle congolaise. Le musicien, l'un des créateurs du ballet-théâtre Lemba qui promeut les cultures ancestrales africaines, sera accompagné d'un des danseurs de la troupe, Alain Moumbolo. Un projet monté dès la rentrée par le conservatoire Jean-Wiener, pour lequel Michel Rafa enseigne depuis trois ans les percussions africaines. « Nous avons trois ateliers avec les enfants : chant, danse et percussion. Leur apprendre les us et coutumes d'ailleurs, c'est apprendre à vivre ensemble malgré nos différences », souligne cet artiste complet. Au menu : des contes chantés et des berceuses congolaises ! Notamment. Place ensuite, à partir de 19 h, aux beats d'afro-house et d'afrodance avec les chorégraphies des élèves de l'École des arts urbains de Canal 93. Les jeunes participants de Star d'1 jour qui suivront sur scène seront, quant à eux, au diapason afro-américain. Se succéderont un trio de R'n'B, des démonstrations de hip-hop, des rappers et des danseuses de modern'jazz.

Reggae boosté au rap

La seconde partie de soirée sera dédiée à deux jeunes artistes professionnels. Le premier est une des voix montantes du reggae français : Toto Asher. Ce jeune Balbynien qui a tourné son clip, *Smoke*, à la cité Berlioz vient juste de sortir un EP. Si l'âme de Bob Marley imprègne sa musique, on y perçoit aussi quelques flows de rap. Lui cite en vrac comme autres influences : Snoop Dog, J Cole, Pit Baccardi, Brel, Gainsbourg, Kassav', Ray Charles, Stevie Wonder... En plus de reprendre *One Love*, *Them Belly Full* et *Slave Driver* de Bob Marley, Toto Asher compose et interprète ses propres morceaux. À découvrir le 21 juin juste avant César bâton de Moïse, qui était déjà passé à Bobigny avec son ancien groupe Les Gunners. Le jeune musicien et danseur revient en solo avec du n'dombolo congolais, un style aux beats entraînants qui a donné naissance au coupé-décalé. D'autres moments réjouissants rythmeront ce vendredi : le carnaval des centres de loisirs sur le thème du recyclage écologique, des démonstrations de danses indiennes avec l'association Asif, ainsi qu'un concert pop-rock des Commun'arts.

Frédérique Pelletier



© DRK

MC93

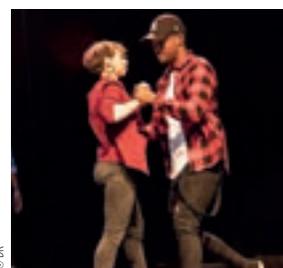
Fête de présentation de saison

Le bar-restaurant de la MC93 s'est mué en dancefloor, jeudi 6 juin, pour une présentation de la saison 2019-2020 exceptionnelle. Avec aux platines la jeune DJ Maya Level (photo) qui a fait se déhancher un public varié. C'était la première fois que la directrice du théâtre, Hortense Archambault, misait sur une vraie fête pour faire découvrir les spectacles à venir, toujours dans l'optique d'ouvrir au maximum le théâtre, surtout aux plus jeunes. La rentrée démarrera d'ailleurs avec l'installation d'un vidéaste à peine sorti de l'adolescence : Irvin Anneix. L'artiste multimédia a invité de très jeunes gens à se filmer seuls dans leur chambre pour raconter leur futur dans dix ans. Dans le deuxième spectacle inaugural, Dieudonné Niangouna revisitera Shakespeare avec de jeunes comédiens africains et européens... La jeunesse n'est pas qu'un mot à la MC93. **F. P.**

NOUVEAU PROGRAMME SUR MC93.COM

CHANT ET HUMOUR

Les talents de Canal 93



© DRK

Les artistes en herbe les plus talentueux des scènes ouvertes de Canal 93 se produiront samedi 22 juin, lors d'un best

of du genre. Depuis mars, de jeunes chanteurs et humoristes débutants ont ainsi pu tester leurs morceaux ou leurs sketches en public. Certains venant directement de la Comedy school maison. C'est aussi l'occasion de fêter la fin de cette première année de l'École des arts urbains. La rentrée 2019 maintiendra la Comedy school, les cours d'afro-house, kuduro et kizomba, et ouvrira une section hip-hop/rap.

SAMEDI 22 JUIN À 20 H À CANAL 93. GRATUIT



« J'ai pu faire de longues études grâce au système universitaire français : j'ai du coup envie de rendre à mon pays ce qu'il m'a donné »

Un modèle de réussite républicaine

ANMOL SODHI-KAUR Animée par une solide volonté de réussir et de surmonter les obstacles, la Balbyniennne, déjà auréolée d'un beau parcours universitaire, est aujourd'hui étudiante à « l'ENA européenne ».

Un portrait dans *Bonjour Bobigny*? Anmol Sodhi-Kaur accepte d'emblée la proposition, toute heureuse d'apparaître dans « le premier journal » qu'elle a lu étant enfant. Elle qui est née en 1994 à Bondy et a grandi au sein du quartier de l'Abreuvoir a beaucoup fréquenté la bibliothèque Émile-Aillaud, qui lui a donné « le goût de la lecture ». Depuis lors, la jeune fille, dont les parents sont venus d'Inde, ne s'est plus arrêtée et, à 25 ans à peine, elle peut déjà s'enorgueillir d'un parcours assez exceptionnel. Aujourd'hui étudiante au Collège d'Europe à Bruges - considéré comme « l'ENA européenne » -, Anmol a obtenu auparavant deux Masters 2 : l'un en droit du commerce international et l'autre en géopolitique. Une belle réussite qui lui fait penser à deux de ses professeurs du collège Auguste-Delaune, « Monsieur Ouidja et Monsieur Gurdyk », qui l'ont

particulièrement marquée. « J'aimais déjà beaucoup l'école, mais ils n'ont cessé de m'encourager, de m'inciter à me dépasser encore. Ils me donnaient des livres en plus à lire. C'est la preuve que l'on ne réussit jamais tout seul, c'est plus facile quand quelqu'un décèle un potentiel en vous », fait remarquer Anmol.

Globe-trotteuse

Après son bac, la Balbyniennne avait intégré une classe préparatoire en droit et en économie et fut l'une des six étudiantes (sur 300) retenues pour effectuer sa troisième année au Canada, à Montréal. « C'était la première fois que je vivais seule, loin de ma famille. Mais cela m'a permis de découvrir une autre culture », confie Anmol, qui ne se serait pas vu vivre là-bas pour autant, « à cause du climat ». Son année à Amsterdam, dans le cadre de son Master 2 en commerce international, lui a davantage plu. « Je m'y suis sentie

comme à la maison, dans un pays très en avance en matière d'écologie, une cause qui me tient à cœur. C'était tellement agréable d'aller en cours à vélo », fait valoir la jeune fille, qui a gardé de ses séjours à l'étranger une foule d'amis avec qui elle correspond régulièrement, non pas sur Internet ou grâce aux réseaux sociaux, mais en leur envoyant des cartes postales. Depuis septembre dernier, la Balbyniennne étudie donc au Collège d'Europe, où elle est représentante des étudiants. Fondé au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, cet institut de formation est spécialisé dans les études européennes. Il dispense un enseignement dans le domaine des sciences économiques, juridiques, politiques, administratives et diplomatiques de l'Union européenne.

La fibre publique

Quand Anmol jette un coup d'œil dans le rétroviseur, elle songe à ce parcours où elle dit avoir « été bien souvent l'une des rares étudiantes boursières ou d'origine étrangère. J'ai ainsi acquis une belle faculté d'adaptation ! » On ne s'y attend pas, mais elle évoque ce qu'elle ressent parfois, « le syndrome de l'imposteur », eut égard à sa condition sociale et au fait qu'elle soit la première personne de sa famille à faire des études supérieures : « C'est-à-dire que l'on ne se sent nulle part à sa place, tout en se sentant partout à l'aise », explique celle qui est également membre de plusieurs associations de promotion de l'égalité des chances. « J'essaie, à ma modeste mesure, d'aider d'autres personnes issues comme moi des quartiers populaires à ne pas s'autocensurer. » Et depuis l'an dernier, l'étudiante est aussi conseillère régionale des jeunes d'Île-de-France. Après son année à Bruges, Anmol souhaite passer les concours de la fonction publique française : « J'ai toujours eu la fibre publique. J'ai pu faire de longues études grâce au système universitaire français : j'ai du coup envie de rendre à mon pays ce qu'il m'a donné. Je veux donc servir l'intérêt général, travailler au service des autres. » Voilà donc ce qui fait courir la jeune fille, qui trouve encore le temps d'animer un blog* et qui le reconnaît volontiers : « Je ne tiens pas en place. » Avant d'ajouter : « J'aimerais que les journées durent 48 heures au lieu de 24 ! »

Daniel Georges
photo: **Sylla Grinberg**

*anmolsodhi.com



juin

Jeudi 13

HÔTEL DE VILLE • EXPOSITION

★ **Le jour J**

Dans le cadre du 75^e anniversaire du débarquement en Normandie, une exposition immersive aux côtés des Alliés, dans le hall de la mairie, sur le 6 juin 1944. Jusqu'au 15 juin. Entrée libre.

ARCHIVES DÉPARTEMENTALES • EXPOSITION

★ **Le travail en images**

Visite guidée. 18 h. Gratuit.

BIBLIOTHÈQUE ELSA-TRIOLET • LECTURES

★ **Un animal, des zanimots**

Sur les animaux qui parlent dans les romans et contes. 19 h. Gratuit.

MC93 • DANSE

★ **Soufflette**

Dans le cadre des Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis. La Compagnie norvégienne Carte blanche et le chorégraphe François Chaignaud dans un voyage médiéval. 20 h. 14 € pour les Balbyniens

Vendredi 14

STADE LA MOTTE • VISITE

★ **Chantier de fouille**

Les archéologues présentent les vestiges mis au jour de l'époque gauloise et romaine.

De 13 h 45 à 15 h 30. Gratuit. Inscription sur exploreparis.com

Samedi 15

#FÊTE le plein d'énergie

JARDINS DE L'HÔTEL DE VILLE • FESTIVITÉS

★ **Fête de la ville** (p. 10-11)

Durant cette journée festive, les services municipaux et les associations exprimeront leur créativité en vous proposant animations et activités ludiques. De 12 h à 18 h 30

BIBLIOTHÈQUE ELSA-TRIOLET • INFORMATIQUE

★ **Les clés du net**

Pour cet atelier, les organisateurs proposent une foire aux questions. Comment créer un raccourci ? Qu'est-ce qu'un cookie ? Comment personnaliser sa boîte mail ? Autant de questions et de solutions qui pourront aider tous les participants.

10 h 30-12 h. Gratuit sur réservation : 01 48 95 20 56.

PRAIRIE DU CANAL • FÊTE ÉCOLO

★ **Plants et cirques**

Vente de plantes bios de la pépinière balbynienne (tomates cerises, moutarde et basilic) + spectacles de cirque. De 14 h à 22 h. Entrée libre.

GYMNASSE TIMBAUD • BADMINTON

★ **Phases finales**

Week-end de phases finales de la Coupe 93 de badminton avec la participation d'une équipe de l'ACB.

Samedi 15 et dimanche 16 juin de 8 h 30 à 17 h.

ZI DES VIGNES • CYCLISME

★ **3^e grand prix cycliste**

De nombreux cyclistes de l'élite amateur s'affronteront dans les rues de la zone industrielle des Vignes. 19 h 30.

MC93 • DANSE

★ **Gala de l'ACB** (p. 12)

Deux représentations du gala de fin d'année de l'ACB danse sur le thème : « Circus circus, cirque d'hier et d'aujourd'hui ».

Samedi 15 juin à 20 h et dimanche 16 juin à 15 h.

Vente de billets sur place.



Dimanche 16

PRAIRIE DU CANAL • FÊTE ÉCOLO

★ **Plants et cirques**

De 14 h à 22 h. Entrée libre.

GYMNASSE JESSE-OWENS • BOXE ANGLAISE

★ **Gala**

Le Bobigny Boxing 93 organise un gala de boxe éducative interclubs. 11 h.

Lundi 17

MC93 • SOIRÉE DE SOUTIEN

★ **Avec le peuple algérien**

Médiapart organise une soirée en solidarité avec le soulèvement démocratique algérien.

20 h. Entrée libre sur inscription sur la page Facebook de la MC93.

Mercredi 19



BIBLIOTHÈQUE ELSA-TRIOLET • JEUNE PUBLIC

★ **Grand clic**

Un atelier dès 8 ans pour découvrir les jeux vidéo. 14 h 30. Gratuit sur réservation : 01 48 95 20 56.

THÉÂTRE DE VERDURE • JEUX

★ **La ludothèque dans votre quartier**

La ludothèque se déplace dans les quartiers de la ville jusqu'au 10 juillet. Au programme, un moment ludique autour de jeux d'adresse, jeux de règles et de construction.

14 h 30-17 h 30. Gratuit et ouvert à tous.

Jeudi 20

ARCHIVES DÉPARTEMENTALES • DOCUMENTAIRE

★ **Vies d'ici, vues d'ici**

Immersion dans un foyer pour personnes adultes handicapées filmé par le personnel.

14 h 30 et 18 h. Entrée libre.

MC93 • DANSE

★ **Dark Union**

Chorégraphie : Josef Nadj. D'après la première pièce du chorégraphe d'origine serbe, *Canard pékinois*. Un mariage éphémère.

Jusqu'au 23 juin. De 9 à 12 €. Horaires sur mc93.com

MC93 THÉÂTRE • DANSE

★ **Nous ne pouvons connaître le goût de l'ananas**

Josef Nadj évoque ses expériences artistiques à travers un dispositif insolite qu'ont inventé Odile Darbelley et Michel Jacquelin.

Jusqu'au 23 juin. De 9 à 12 €. Horaires sur mc93.com

Vendredi 21

PLACE RABIN/ARAFAT • DANSE ET CHANT

★ **Fête de la musique** (p. 14)

Scène ouverte à des groupes et chanteurs balbyniens. Avec les élèves du conservatoire et de l'école des arts urbains de Canal 93.

À partir de 17 h.

STADE LA MOTTE • VISITE

★ **Chantier de fouille**

De 13 h 45 à 15 h 30. Gratuit. Inscriptions sur exploreparis.com

Samedi 22

BIBLIOTHÈQUE ÉMILE-AILLAUD • LECTURE

★ **Petit-déjeune du livre**

10 h 30. Gratuit.

PRAIRIE DU CANAL • FÊTE

★ **Concert écolo**

Avec La Mordue. De 14 h à 22 h. Entrée libre.

ESPACE MAURICE-NILÈS • AIDE À LA

PARENTALITÉ

★ **La parole est ouverte**

Groupe de parole sur le thème « Être parent aujourd'hui ». 14 h.

MAGIC CINÉMA • ATELIER

★ **La marche de l'empereur**

Fabrication d'un magnet manchot après la projection du célèbre documentaire de Luc Jacquet. 14 h 30. 3,50 €.

MAGIC CINÉMA • CINÉ POP-CORN

★ **Godzilla II**

Un paquet de pop-corn offert avec la place. 16 h 15. 3,50 €.

BIBLIOTHÈQUE ELSA-TRIOLET • MULTIMÉDIA

★ **Tournoi de jeux vidéo**

15 h. Gratuit sur réservation : 01 48 95 20 56.

CANAL 93 • HUMOUR ET CHANT

★ **Scène ouverte** (p. 14)

Les meilleurs jeunes artistes des précédentes scènes ouvertes. 20 h. Gratuit.

Mardi 25

BIBLIOTHÈQUE ELSA-TRIOLET • CONVERSATION

★ **Histoire de causer !**

Un atelier de conversation convivial ouvert à tous et en particulier aux personnes en Éaprentissage du français. De 18 à 20 h. Gratuit.

Mercredi 26 juin

MAISON DE L'ENFANCE GUY-MÔQUET • JEUX

★ **La ludothèque dans votre quartier**

La ludothèque se déplace dans les quartiers de la ville jusqu'au 10 juillet. Au programme, un moment ludique autour de jeux d'adresse, jeux de règles et de construction.

14 h 30-17 h 30. Gratuit et ouvert à tous.